Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B**

TARYBOS DIREKTYVA

1978 m. spalio 17 d.

dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų sumontavimu, suderinimo

(78/933/EEB)

(OL L 325 , 20.11.1978, p. 16)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	Tarybos direktyva 82/890/EEB 1982 m. gruodžio 17 d.	L 378	45	31.12.1982
►**M2**	Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/54/EB 1997 m. rugsėjo 23 d.	L 277	24	10.10.1997
►**M3**	Komisijos direktyva 1999/56/EB 1999 m. birželio 3 d.	L 146	31	11.6.1999
►**M4**	Komisijos direktyva 2006/26/EB 2006 m. kovo 2 d.	L 65	22	7.3.2006

▼B

TARYBOS DIREKTYVA

1978 m. spalio 17 d.

dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų sumontavimu, suderinimo

(78/933/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 100 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ([1]),

atsižvelgdama į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ([2]),

kadangi techniniai reikalavimai, kuriuos pagal nacionalinius įstatymus turi atitikti traktoriai, siejasi, *inter alia*, su apšvietimo ir šviesos signalų įtaisais;

kadangi šie reikalavimai pavienėse valstybėse narėse skiriasi; kadangi todėl būtina, kad visos valstybės narės nustatytų vienodus reikalavimus arba papildydamos jose galiojančias taisykles, arba pakeisdamos jas naujomis, visų pirma siekiant sudaryti galimybę, kad EEB tipo patvirtinimo tvarka, apie kurią kalbama 1974 m. kovo 4 d. Tarybos direktyvoje 74/150/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių tipo patvirtinimu, suderinimo ([3]) galėtų būti taikoma kiekvienam traktoriaus tipui;

kadangi apšvietimo ir šviesos signalų įtaisams keliami bendrieji reikalavimai bus išsamiau reglamentuoti kitose specialiose direktyvose;

kadangi traktoriams skirtų nacionalinių įstatymų suderinimas sąlygoja valstybių narių patikrinimų, kuriuos kiekviena valstybė narė atlieka pagal bendrus reikalavimus, abipusį pripažinimą; kadangi norint, kad ši sistema galėtų sėkmingai veikti, visos valstybės narės tuos reikalavimus turi pradėti taikyti nuo tos pačios dienos,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1. „Žemės ir miškų ūkio traktorius" – tai bet kokia ne mažiau kaip dviejų ašių motorinė ratinė arba vikšrinė transporto priemonė, kurios pagrindinė paskirtis – teikti traukos jėgą ir kuri specialiai suprojektuota vilkti, stumti, vežti arba varyti žemės ūkyje ir miškų ūkyje naudojamus tam tikrus įtaisus, mašinas arba priekabas. Traktorius gali būti pritaikytas kroviniams ir keleiviams vežti.

▼M1

2. Ši direktyva taikoma tik šio straipsnio 1 dalyje apibrėžtiems mažiausiai dvi ašis turintiems traktoriams su pneumatinėmis padangomis, kurių didžiausias projektinis greitis yra 6–►M2 40 km/h ◄.

▼B

2 straipsnis

Jokia valstybė narė negali atsisakyti suteikti traktoriui EEB tipo patvirtinimą arba nacionalinį tipo patvirtinimą dėl priežasčių, susijusių su I priedo 1.5.7–1.5.21 punktuose išvardytų privalomų ar neprivalomų apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų montavimu, jeigu jie sumontuoti pagal tame priede pateiktus reikalavimus.

([1]) OL C 5, 1975 1 8, p. 54.
([2]) OL C 47, 1975 2 27, p. 43.
([3]) OL L 84, 1974 3 28, p. 10.

▼B

3 straipsnis

Jokia valstybė narė negali atsisakyti traktorių įregistruoti, uždrausti jį parduoti, pradėti jį eksploatuoti arba naudoti dėl priežasčių, susijusių su I priedo 1.5.7–1.5.21 punktuose išvardytų privalomų ar neprivalomų apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų montavimu, jeigu jie sumontuoti pagal tame priede pateiktus reikalavimus.

4 straipsnis

EEB tipo patvirtinimą suteikusi valstybė narė imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad jai būtų teikiama informacija apie visus I priedo 1.1 punkte išvardytų dalių ar savybių pakeitimus. Tos valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos priima sprendimą, ar reikia iš naujo atlikti pakeisto traktoriaus tipo bandymus ir parengti naują ataskaitą. Jei atlikus bandymus paaiškėja, kad traktoriaus tipas neatitinka šios direktyvos reikalavimų, pakeitimą patvirtinti atsisakoma.

5 straipsnis

Visi pakeitimai, būtini šios direktyvos priedų reikalavimus derinant su technikos pažanga, priimami laikantis Direktyvos 74/150/EEB 13 straipsnyje nustatytos tvarkos.

6 straipsnis

Nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos nustoja galioti 1975 m. gegužės 20 d. Tarybos direktyva 75/323/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratiniuose žemės ūkio ir miškų ūkio traktoriuose įmontuotą elektros jungtį, skirtą žemės ūkio ir miškų ūkio įtaisų, mašinų ar priekabų apšvietimo ir šviesos signalų prietaisams, suderinimo ([1]).

7 straipsnis

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip per 18 mėnesių nuo pranešimo apie šią direktyvą dienos, įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės nuostatų tekstus.

8 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

([1]) OL L 147, 1975 6 9, p. 38.

▼B

I PRIEDAS

APŠVIETIMO IR ŠVIESOS SIGNALŲ ĮTAISŲ MONTAVIMAS

1. APIBRĖŽIMAI

1.1. **Traktoriaus tipas, atsižvelgiant į apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų montavimą**

„Traktoriaus tipas, atsižvelgiant į apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų montavimą" – tai traktoriai, kurie nesiskiria tokiais pagrindiniais aspektais:

1.1.1. traktoriaus matmenimis ir išorės pavidalu;

1.1.2. įtaisų skaičiumi ir jų išdėstymu.

Toliau nurodytu atveju taip pat nelaikoma, kad traktoriai yra skirtingo tipo: traktoriai, kurie skiriasi kaip apibūdinta 1.1.1 ir 1.1.2 punktuose, tačiau ne tokiu būdu, kad dėl to tektų pakeisti atitinkamam traktoriaus tipui nustatytų žibintų tipą, jų skaičių, vietą ir geometrinį apžvelgiamumą, ir traktoriai su papildomais žibintais arba be jų.

1.2. **Skersinė plokštuma**

„Skersinė plokštuma" – tai vertikali plokštuma, statmena traktoriaus vidurinei išilginei plokštumai.

1.3. **Traktorius be krovinio**

„Traktorius be krovinio" – tai parengtas naudoti traktorius, kaip apibrėžta Direktyvos 70/150/EEB I priedo 2.4 punkto informacinio dokumento pavyzdyje.

1.4. **Pakrautas traktorius**

„Pakrautas traktorius" – tai traktorius, kuris pakrautas iki didžiausios techniškai leistinos masės, kurią yra nurodęs gamintojas, taip pat nustatantis šios masės pasiskirstymą tarp ašių.

1.5. **Žibintas**

„Žibintas" – tai įtaisas, skirtas keliui apšviesti (priekinis žibintas) arba šviesos signalui spinduliuoti. Galinio valstybinio numerio ženklo žibintai ir šviesogrąžiai atšvaitai taip pat vadinami žibintais.

1.5.1. *Lygiaverčiai žibintai*

„Lygiaverčiai žibintai" – tai vienodos paskirties žibintai, kuriuos leidžiama naudoti traktoriaus įregistravimo šalyje; palyginti su žibintais, kurie buvo įrengti traktoriuje atliekant jo patvirtinimą, techninės tokių žibintų charakteristikos gali skirtis, bet su sąlyga, kad jie atitinka šio priedo reikalavimus.

1.5.2. *Atskirieji žibintai*

„Atskirieji žibintai" – tai žibintai, turintys atskirus sklaidytuvus, šviesos šaltinius ir žibintų korpusus.

1.5.3. *Sugrupuotieji žibintai*

„Sugrupuotieji žibintai" – tai įtaisai, turintys atskirus sklaidytuvus ir šviesos šaltinius, tačiau bendrą žibinto korpusą.

1.5.4. *Sudėtiniai žibintai*

„Sudėtiniai žibintai" – tai įtaisai, turintys atskirus sklaidytuvus, tačiau bendrą šviesos šaltinį ir žibinto korpusą.

1.5.5. *Tarpusavyje sujungti žibintai*

„Tarpusavyje sujungti žibintai" – tai įtaisai, turintys atskirus šviesos šaltinius (arba vieną šviesos šaltinį, kuris veikia esant skirtingoms sąlygoms), visiškai ar iš dalies bendrus sklaidytuvus ir bendrą žibinto korpusą.

▼B

1.5.6. *Paslepiamas apšvietimo žibintas*

„Paslepiamas apšvietimo žibintas" – tai priekinis žibintas, kurį, kai jis nenaudojamas, galima iš dalies arba visiškai paslėpti. Tam, kad priekinis žibintas būtų paslėptas, galima jį uždengti slankiojančiu gaubtu, pakeisti žibinto padėtį arba taikyti kitas atitinkamas priemones. Apibrėžimas „įtraukiamasis" konkrečiu atveju taikomas kalbant apie paslepiamą žibintą, kuris paslepiamas įtraukiant jį į traktoriaus kėbulą.

1.5.6.1. Kintamosios padėties žibintas

„Kintamosios padėties žibintas" – tai traktoriuje įrengti žibintai, kurių vieta traktoriaus atžvilgiu keičiama ir kurių sklaidytuvų negalima paslėpti.

1.5.7. *Priekinis tolimųjų šviesų žibintas*

„Priekinis tolimųjų šviesų žibintas" – tai žibintas, kuriuo kelias priešais traktorių apšviečiamas dideliu atstumu.

1.5.8. *Priekinis artimųjų šviesų žibintas*

„Priekinis artimųjų šviesų žibintas" – tai žibintas, kuriuo kelias priešais traktorių apšviečiamas taip, kad nebūtų akinami atvažiuojančių transporto priemonių vairuotojai, kiti kelių eismo dalyviai ir kad jiems nebūtų sudaryta nepatogumų.

1.5.9. *Priekinis rūko žibintas*

„Priekinis rūko žibintas" – tai žibintas, pagerinantis kelio apšvietą traktoriui važiuojant rūke, sningant, per liūtį arba dulkių kamuolius.

1.5.10. *Atbulinės eigos žibintas*

„Atbulinės eigos žibintas" – tai žibintas, taikomas keliui, esančiam už galinės traktoriaus dalies, apšviesti ir kitiems kelių eismo dalyviams įspėti, kad traktorius važiuoja atbuline eiga ar ketina pradėti važiuoti atbuline eiga.

1.5.11. *Posūkio rodiklio žibintas*

„Posūkio rodiklio žibintas" – tai žibintas, naudojamas kitiems kelių eismo dalyviams parodyti, kad vairuotojas ketina pakeisti važiavimo kryptį į dešinę arba kairę pusę.

1.5.12. *Įspėjamasis pavojaus signalas*

„Įspėjamasis pavojaus signalas" – tai įtaisas, leidžiantis kartu įjungti visus traktoriaus posūkio rodiklio žibintus, siekiant atkreipti dėmesį, kad traktorius laikinai kelia ypatingą pavojų kitiems kelių eismo dalyviams.

1.5.13. *Stabdymo žibintas*

„Stabdymo žibintas" – tai žibintas, naudojamas už galinės traktoriaus dalies esantiems kitiems kelių eismo dalyviams parodyti, kad traktoriaus vairuotojas paveikė darbinį stabdį.

1.5.14. *Galinio valstybinio numerio ženklo žibintas*

„Galinio valstybinio numerio ženklo žibintas" – tai įtaisas, naudojamas galiniam valstybinio numerio ženklui skirtai vietai apšviesti; jis gali būti sudarytas iš skirtingų optinių elementų.

1.5.15. *Priekinis (šoninis) gabarito žibintas*

„Priekinis (šoninis) gabarito žibintas" – tai žibintas, naudojamas traktoriaus buvimo vietai ir traktoriaus pločiui nurodyti, kai į jį žiūrima iš priekio.

1.5.16. *Galinis (šoninis) gabarito žibintas*

„Galinis (šoninis) gabarito žibintas" – tai žibintas, naudojamas traktoriaus buvimo vietai ir traktoriaus pločiui nurodyti, kai į jį žiūrima iš galo.

▼B

1.5.17. *Galinis rūko žibintas*

„Galinis rūko žibintas" – tai žibintas, naudojamas tam, kad tirštame rūke traktorius iš galo būtų geriau matomas.

1.5.18. *Stovėjimo žibintas*

„Stovėjimo žibintas" – tai žibintas, naudojamas atkreipti dėmesį į traktorių, stovintį gyvenamojoje zonoje. Tokiomis aplinkybėmis šis žibintas naudojamas vietoje priekinių ir galinių (šoninių) gabarito žibintų.

1.5.19. *Skersinio kontūro gabarito žibintas*

„Skersinio kontūro gabarito žibintas" – tai prie labiausiai išsikišusios išorinės traktoriaus dalies ir kiek galima arčiau traktoriaus viršaus pritvirtinti žibintai, skirti aiškiai nurodyti gabaritinį traktoriaus plotį. Kai kuriuose traktoriuose šis žibintas naudojamas kartu su traktoriaus priekiniais ir galiniais (šoniniais) gabarito žibintais, siekiant atkreipti dėmesį į traktoriaus gabaritus.

1.5.20. *Šviesogrąžis atšvaitas*

„Šviesogrąžis atšvaitas" – tai traktoriaus buvimo vietai nurodyti naudojamas įtaisas, atspindintis šviesą, kurią spinduliuoja šviesos šaltinis, esantis ne traktoriuje, kai stebėtojas yra netoli šviesą spinduliuojančio šaltinio.

Šioje direktyvoje šviesogrąžiais atšvaitais nelaikomi:

— šviesą atspindintys valstybinio numerio ženklai,

— kitos plokštės ir šviesą atspindintys ženklai, kurie turi būti taikomi tam, kad būtų laikomasi valstybės narės nustatytų specifikacijų tam tikroms transporto priemonių kategorijoms ar jų veikimo būdams.

1.5.21. *Darbo žibintas*

„Darbo žibintas" – tai įtaisas, skirtas darbo vietai ar procesui apšviesti.

1.6. **Šviečiamasis žibinto paviršius**

1.6.1. *Šviečiamasis apšvietimo įtaiso paviršius*

„Šviečiamasis apšvietimo įtaiso paviršius" (1.5.7–1.5.10 punktai) – tai visos reflektoriaus apertūros statmenoji projekcija į skersinę plokštumą. Jeigu žibinto stiklas (arba stiklai) uždengia tik dalį visos reflektoriaus apertūros, tada atsižvelgiama tik į tos dalies projekciją. Jei tai yra artimųjų šviesų žibintas, šviečiamasis paviršius atkarpos krašte apribojamas matomąja atkarpos linijos projekcija į sklaidytuvą. Jeigu reflektorių ir stiklą galima reguliuoti, reikia pasirinkti vidutinę padėtį.

1.6.2. *Šviečiamasis signalinio žibinto, išskyrus šviesogrąžį atšvaitą, paviršius*

„Šviečiamasis signalinio žibinto, išskyrus šviesogrąžį atšvaitą, paviršius" (1.5.11–1.5.19 punktai) – tai statmenoji žibinto projekcija į plokštumą, statmeną to žibinto atskaitos ašiai ir liečiančią išorinį žibinto šviečiamąjį paviršių, kai tą projekciją apriboja pirmiau minėtoje plokštumoje esančių ekranų, per kiekvieną iš kurių atskaitos ašies kryptimi prasiskverbia tik 98 % apšvietos, kraštai. Šviečiamojo paviršiaus apatinei, viršutinei ir šoninėms riboms nustatyti taikomi ekranai, turintys tik horizontalius ir vertikalius kraštus.

1.6.3. *Šviečiamasis šviesogrąžio atšvaito paviršius*

„Šviečiamasis šviesogrąžio atšvaito paviršius" (1.5.20 punktas) – tai šviečiamasis šviesogrąžio atšvaito paviršius atskaitos ašiai statmenoje plokštumoje, apribotas šviesogrąžio atšvaito plokštumos, į kurią projektuojama šviesa, kraštus liečiančiomis ir su ta ašimi lygiagrečiomis plokštumomis. Šviečiamojo paviršiaus apatinei, viršutinei ir šoninėms riboms nustatyti taikomos tik vertikalios ir horizontalios plokštumos.

▼B

1.6.4. *Išorinis šviesą spinduliuojantis paviršius*

„Išorinis šviesą spinduliuojantis paviršius”, atsižvelgiant į nustatytą stebėjimo kryptį – tai statmenoji šviesą spinduliuojančio paviršiaus projekcija į plokštumą, kuri yra statmena stebėjimo krypčiai (žr. 1 priedėlio paveikslą).

1.7. **Atskaitos ašis**

„Atskaitos ašis” – tai šviesos signalo sklidimo kryptį nusakanti ašis, kurią nustato gamintojas, kad ją būtų galima taikyti kaip atskaitos kryptį (H = 0°, V = 0 °) fotometriniams matavimams atlikti ir žibintui prie traktoriaus pritvirtinti.

1.8. **Atskaitos centras**

„Atskaitos centras” – tai žibinto gamintojo nurodyta atskaitos ašies sankirta su išoriniu šviesą spinduliuojančiu paviršiumi.

1.9. **Geometrinio apžvelgiamumo kampai**

„Geometrinio apžvelgiamumo kampai” – tai kampai, apibūdinantys mažiausią erdvinio kampo lauką, kuriame turi būti matomas išorinis šviesą spinduliuojantis žibinto paviršius. Tas erdvinio kampo laukas apibūdinamas rutulio nuopjovomis, iš kurių vidurinė sutampa su žibinto atskaitos centru, o ekvatorius lygiagretus su žeme. Tie segmentai apibrėžiami atsižvelgiant į atskaitos ašį. Horizontalieji kampai β atitinka ilgumą, o vertikalieji kampai α – platumą. Vidinėje geometrinio apžvelgiamumo kampų dalyje turi nebūti jokių kliūčių, trukdančių sklisti šviesai, kurią spinduliuoja bet kokia žibinto išorinio šviesą spinduliuojančio paviršiaus dalis.

Tas reikalavimas netaikomas jokiai kliūčiai, esančiai žibinto patvirtinimo metu, jeigu tą patvirtinimą prašoma suteikti.

1.10. **Tolimiausias išorinis kraštas**

„Tolimiausias išorinis kraštas” kiekviename traktoriaus šone – tai su vidurine išilgine traktoriaus plokštuma lygiagreti plokštuma, sutampanti su tolimiausiu išoriniu traktoriaus kraštu, neatsižvelgiant į:

1.10.1 padangų iškyšą prie jų sąlyčio su žeme taško ir antgalį manometrui;

1.10.2. buksavimą mažinančius įtaisus, kurie gali būti pritvirtinti prie ratų;

1.10.3. galinio vaizdo veidrodžius;

1.10.4. šoninius posūkio rodiklio, skersinio kontūro gabarito, priekinius ir galinius (šoninius) gabarito ir stovėjimo žibintus;

1.10.5. muitinės plombas, pritvirtintas prie traktoriaus, jų fiksavimo ir apsaugos įtaisus.

1.11. **Gabaritinis plotis**

„Gabaritinis plotis” – tai atstumas tarp dviejų 1.10 punkte apibrėžtų vertikalių plokštumų.

1.12. **Pavienis žibintas**

„Pavienis žibintas” – tai bet koks dviejų arba daugiau vienodų arba skirtingų žibintų derinys, spinduliuojantis tokios pačios spalvos šviesą, jeigu tas žibintas sudarytas iš įtaisų, kurių jungtinių šviesą spinduliuojančių paviršių projekcija į nustatytą skersinę plokštumą apima 60 % arba daugiau mažiausio stačiakampio, apribojančio tų šviesą spinduliuojančių paviršių projekcijas, ploto, kai tas žibintų derinys, jeigu prašoma suteikti patvirtinimą, patvirtinamas kaip pavienis žibintas.

Šis galimas žibintų derinys netaikomas tolimųjų, artimųjų šviesų ir priekiniams rūko žibintams.

1.13. **Du žibintai arba lyginis žibintų skaičius**

„Du žibintai” arba „lyginis žibintų skaičius” – tai vientisasis šviesą spinduliuojantis juostos formos ne trumpesnis kaip 800 mm paviršius, jeigu jis yra simetriškai išdėstytas atsižvelgiant į vidurinę išilginę traktoriaus plokštumą ir jeigu jis nuo abiejų tolimiausių traktoriaus kraštų tęsiasi ne mažiau kaip 400 mm. Tokio paviršiaus apšvietimą užtikrina ne mažiau kaip du šviesos šaltiniai, kurie įrengiami kuo arčiau to paviršiaus galų. Šviesą spinduliuojantis paviršius gali būti sudarytas iš tam tikro skaičiaus gretimų sudedamųjų dalių, jeigu kelių atskirų šviesą spinduliuojančių paviršių projekcijos į pirmiau

▼B

minėtą skersinę plokštumą užima ne mažiau kaip 60 % stačiakampio, apribojančio tų šviesą spinduliuojančių paviršių projekcijas, ploto.

1.14. **Atstumas tarp dviejų žibintų**

„Atstumas tarp dviejų žibintų", atsuktų į tą pačią pusę – tai atstumas tarp statmenųjų projekcijų, esančių pagal 1.6 punkte nurodytą atvejį apibrėžtų dviejų šviečiamųjų paviršių kontūro atskaitos ašiai statmenoje plokštumoje.

1.15. **Papildomas žibintas**

„Papildomas žibintas" – tai žibintas, kurį gamintojas gali įrengti savo nuožiūra.

1.16. **Veikimo kontrolės įtaisas**

„Veikimo kontrolės įtaisas" – tai kontrolės įtaisas, signalizuojantis apie įjungto prietaiso tinkamą arba sutrikusį veikimą.

1.17. **Uždarosios grandinės kontrolinė lemputė**

„Uždarosios grandinės kontrolinė lemputė" – tai įtaisas, signalizuojantis apie prietaiso įjungimą, tačiau neparodantis jo tinkamo ar sutrikusio veikimo.

2. PARAIŠKA SUTEIKTI EEB TIPO PATVIRTINIMĄ

2.1. Paraišką, kad traktoriaus tipui, atsižvelgiant į jo apšvietimą ir šviesos signalų įtaisų instaliavimą, būtų suteiktas EEB patvirtinimas, įteikia traktoriaus gamintojas arba įgaliotasis jo atstovas.

2.2. Kartu su paraiška įteikiama po tris toliau nurodytų dokumentų egzempliorius ir pateikiama ši informacija:

2.2.1. traktoriaus tipo aprašas pagal detalias 1.1 punkto nuostatas;

2.2.2. įtaisų, kuriuos gamintojas priskiria apšvietimo ir šviesos signalų komplektui, sąrašas. Tame sąraše galima nurodyti kelis įtaiso, kuriuo atliekama kiekviena operacija, tipus. Kiekvienas tipas turi būti tinkamai identifikuotas (pavyzdžiui, nurodomas komponento tipo patvirtinimo ženklas, gamintojo pavadinimas ir adresas ir t. t.). Apie kiekvieną operaciją sąraše taip pat galima nurodyti tokią papildomą informaciją: „arba lygiaverčiai įtaisai";

2.2.3. viso apšvietimo ir šviesos signalų įrangos išdėstymo bendra schema, nurodanti atskirų žibintų išdėstymo traktoriuje vietą;

2.2.4. kiekvieno atskiro žibinto bendro vaizdo brėžinys (-iai), kuriame (-iuose) nurodyti 1.6 punkte apibrėžti šviečiamieji paviršiai.

2.3. Techninei institucijai, atliekančiai patvirtinimo bandymus, turi būti pristatytas parengtas eksploatuoti traktorius be krovinio, turintis 2.2.2 punkte nurodytą apšvietimo ir šviesos signalų įrangą ir atitinkantis patvirtintinam traktoriaus tipui keliamus reikalavimus.

2.4. Prie tipo patvirtinimo dokumento pridedamas II priede pateiktas dokumentas.

3. BENDROSIOS SPECIFIKACIJOS

3.1. Apšvietimo ir signalų įtaisai turi būti įrengti taip, kad įprastomis naudojimo sąlygomis ir nepaisant jokios vibracijos, kuri gali tuos įtaisus veikti, jie išlaikytų šiame priede nustatytas charakteristikas ir traktorius atitiktų šio priedo reikalavimus. Ypač reikia užtikrinti, kad netyčia nebūtų iškreiptas žibintų sureguliavimas.

3.1.1. Traktoriuose turi būti elektros jungtys, leidžiančios išjungti naudojamą šviesos signalų sistemą. Ypač reikia užtikrint, kad traktoriuose būtų įrengtas stacionariai sujungtas išėjimo lizdas, rekomenduojamas pagal standartą ISO R 1724 (Elektros jungtys 6 V arba 12 V elektros sistemą turinčioms transporto priemonėms, konkrečiau taikomas privatiems lengviesiems automobiliams ir lengviesiems sunkvežimiams bei automobiliams-furgonams) (pirmoji redakcija, 1970 m. balandis) arba ISO R 1185 (Elektros jungtys tarp 24 V elektros sistemą turinčių velkančiųjų ir velkamųjų transporto priemonių, naudojamų tarptautiniam komerciniam transportui) (pirmoji redakcija, 1970 m. kovas). Laikantis standarto ISO R 1185, antrojo kontakto funkcija turėtų būti apribota vien tik galiniu (šoniniu) gabarito žibintu ir kairiojo šono skersinio kontūro gabarito žibintu.

▼B

3.2. 1.5.7, 1.5.8 ir 1.5.9 punktuose aprašyti šviečiamieji žibintai turi būti įrengti taip, kad juos būtų galima lengvai nustatyti pagal reikalavimus.

3.3. Visų traktoriuje įrengtų šviesos signalų įtaisų žibintų atskaitos ašis turi būti lygiagreti traktoriaus atraminei plokštumai bei vidurinei išilginei traktoriaus ašiai. Kiekviena kryptimi leidžiama ± 3 ° paklaida. Be to, turi būti laikomasi visų savitųjų nurodymų, kuriuos gamintojas yra nustatęs įrengiant įtaisus.

3.4. Jeigu nenustatyti savitieji nurodymai, žibintų įrengimo aukštis ir reguliavimas tikrinamas traktorių be krovinio pastačius lygioje, horizontalioje vietoje.

3.5. Jeigu nėra savitųjų reikalavimų, poriniai žibintai turi būti:

3.5.1. traktoriuje įrengiami simetriškai, atsižvelgiant į vidurinę išilginę jo plokštumą;

3.5.2. įrengiami simetriškai vienas kito atžvilgiu, atsižvelgiant į vidurinę išilginę plokštumą;

3.5.3. atitinkantys tokias pačias kolorimetrines charakteristikas;

3.5.4. tapačios fotometrinės charakteristikos.

3.6. Asimetriško išorinio kontūro traktoriuose 3.5.1 ir 3.5.2 punktų reikalavimų laikomasi tiek, kiek įmanoma. Laikoma, kad tie reikalavimai įvykdyti, jei abu žibintai yra vienodai nutolę nuo vidurinės išilginės plokštumos ir nuo atraminės plokštumos.

3.7. Skirtingas funkcijas atliekantys žibintai gali būti savarankiški arba grupiniai, sudėtiniai arba viename įtaise tarpusavyje sujungti žibintai, su sąlyga, kad kiekvienas toks žibintas atitinka jam taikomus reikalavimus.

3.8. Didžiausias aukštis virš žemės matuojamas nuo aukščiausio taško, o mažiausias aukštis – nuo žemiausio šviečiamojo paviršiaus taško.

3.9. Jeigu nenustatyti savitieji reikalavimai, mirksinčią šviesą gali spinduliuoti tik posūkio rodiklio ir įspėjamojo pavojaus signalo žibintai.

3.10. Į traktorių žiūrint iš priekio, neturi matytis raudonos šviesos, o žiūrint iš galo – baltos šviesos, išskyrus atbulinės eigos žibinto arba darbo žibintų baltą šviesą.

Tariama, kad šio reikalavimo yra laikomasi, jeigu:

3.10.1. nustatant, ar raudona šviesa matoma iš priekio: stebėtojas, judantis skersinės plokštumos, kuri yra 25 m atstumu nuo priekinės traktoriaus dalies, 1 zonoje (žr. 2 priedėlio 1 paveikslą), neturi matyti tiesioginės raudonos šviesos;

3.10.2. nustatant, ar balta šviesa matoma iš galo: stebėtojas, judantis skersinės plokštumos, kuri yra 25 m atstumu nuo galinės transporto priemonės dalies, 2 zonoje (žr. 2 priedėlio 2 paveikslą), neturi matyti tiesioginės baltos šviesos;

3.10.3. 1 ir 2 zonų, kurias mato stebėtojas, plokštumos yra apribotos taip:

3.10.3.1. nustatant tų zonų aukštį: dviem horizontaliomis plokštumomis, kurios yra atitinkamai 1 m ir 2,2 m virš žemės;

3.10.3.2. nustatant tų zonų plotį: dviem vertikaliomis plokštumomis, kurios atitinkamai priekio ir galo link sudaro 15° kampą ir kurios už traktoriaus išorės vidurinės jo plokštumos atžvilgiu kerta vertikalių plokštumų, lygiagrečių su vidurine išilgine traktoriaus plokštuma ir ribojančių gabaritinį traktoriaus plotį, lietimosi tašką (taškus).

Jeigu yra keletas sąlyčio taškų, labiausiai į priekį nutolęs taškas sutampa su 1 zona, o labiausiai užnugaryje esantis – su 2 zona.

3.11. Elektros jungtys turi būti tokios, kad priekinius ir galinius (šoninius) gabaritinius, transporto priemonės skersinio kontūro gabarito, jeigu jie įrengti, žibintus ir galinio valstybinio numerio ženklo žibintą būtų galima įjungti arba išjungti tik visus kartu.

3.12. Elektros jungtys turi būti tokios, kad priekinių tolimųjų ir artimųjų šviesų bei priekinių ir galinių rūko žibintų nebūtų galima įjungti, jeigu neįjungti 3.11 punkte nurodyti žibintai. Tačiau tas reikalavimas netaikomas priekiniams tolimųjų arba artimųjų šviesų žibintams, jeigu jais perduodami įspėjamieji šviesos signalai – tai priekiniais artimosios šviesos žibintais perduodami trumpi trūkčiojančios šviesos signalai arba tokie patys priekiniais tolimųjų šviesų žibintais

▼B

perduodami signalai, arba jei tie įspėjamieji šviesos signalai – tai trumpais tarpais pakaitomis įjungiamų priekinių žibintų tolimųjų ir artimųjų šviesų žibintų signalai.

3.13. Žibintų arba reflektorių skleidžiamos šviesos spalvos:

— priekinių tolimųjų šviesų žibintų: balta arba►M3 ——— ◄,

— priekinių artimųjų šviesų žibintų: balta arba►M3 ——— ◄,

— priekinių rūko žibintų: balta arba geltona,

— atbulinės eigos žibintų: balta,

— posūkio rodiklių žibintų: gintarinė,

— įspėjamojo pavojaus signalo: gintarinė,

— stabdymo žibintų: raudona,

— galinio valstybinio numerio ženklo žibinto: balta,

— priekinio (šoninio) gabarito žibinto: balta►M3 ——— ◄,

— galinio (šoninio) gabarito žibinto: raudona,

— galinio rūko žibinto: raudona,

— stovėjimo žibintų: iš priekio – balta, iš galo – raudona, gintarinė, jeigu tas žibintas įrengtas šoniniuose posūkio rodiklio žibintuose,

— darbo žibinto: spalva nereglamentuota,

— skersinio kontūro gabarito žibinto: iš priekio – balta, iš galo – raudona,

— galinio šviesogrąžio atšvaito, ne trikampio: raudona.

▼M3

———

▼B

3.14. Kontrolinių uždarosios grandinės lempučių funkcijas gali atlikti veikimo kontrolės įtaisai.

3.15. **Paslepiami žibintai**

3.15.1. Paslėpti žibintus draudžiama, išskyrus tolimųjų bei artimųjų šviesų priekinius žibintus ir priekinius rūko žibintus, kuriuos galima paslėpti, kai jie nenaudojami.

3.15.2. Apšvietimo įtaisas naudojimo padėtyje privalo išlikti, įvykus 3.15.2.1 punkte nurodytam gedimui, arba jeigu tas gedimas įvyksta kartu su vienu iš aprašytųjų 3.15.2.2 punkte.

3.15.2.1. Nėra žibintui valdyti būtinos energijos;

3.15.2.2. Nutrūksta elektros grandinė, ji trumpuoju jungimu sujungiama su įžeminimu, įvyksta pneumatinių arba hidraulinių vamzdelių, šarvuotų valdymo lynų, solenoidų arba kitų komponentų, kuriais valdoma ar perduodama žibintų paslėpimo įtaisams veikti būtina energija, gedimai.

3.15.3. Jeigu sugenda įtaisas, kuriuo žibintas paslepiamas, tą paslėptą žibintą turi būti įmanoma parengti eksploatuoti be įrankių.

3.15.4. Apšvietimo įtaisus turi būti įmanoma parengti eksploatuoti ir įjungti vienu valdikliu, kartu numatant galimybę parengti juos eksploatuoti, tačiau neįjungti. Tačiau jei tai yra sugrupuotieji tolimųjų arba artimųjų šviesų priekiniai žibintai, pirmiau minėtas valdiklis būtinas tik tam, kad būtų galima įjungti artimųjų šviesūs žibintus.

3.15.5. Sėdint vairuotojo sėdynėje turi nebūti įmanoma sąmoningai sustabdyti įjungtų priekinių žibintų judėjimą tol, kol jie nebūna parengti eksploatuoti. Esant pavojui, kad priekinių žibintų judėjimas gali apakinti kitus kelių eismo dalyvius, tie žibintai turi įsijungti tik tada, kai jie parengti eksploatuoti.

3.15.6. Temperatūrai esant nuo – 30 °C iki + 50 °C, apšvietimo įtaisas turi būti pajėgus visiškai atsidaryti per 3 sekundes nuo valdiklio pirmojo poveikio.

▼B

3.16. **Kintamosios padėties žibintai**

3.16.1. Jei traktoriaus tarpvėžės plotis yra 1 150 mm arba mažesnis, posūkio rodiklio žibintų, priekinių ir galinių (šoninių) gabarito žibintų ir stabdymo žibintų padėtis gali būti įvairi, su sąlyga, kad:

3.16.1.1. tie žibintai yra matomi net ir pakeitus jų padėtį;

3.16.1.2. tuos žibintus galima užfiksuoti tokioje padėtyje, kuri reikalinga, atsižvelgiant į eismo sąlygas. Užfiksavimas turi būti automatinis.

4. SAVITOSIOS SPECIFIKACIJOS

4.1. **Priekinis tolimosios šviesos žibintas**

4.1.1. *Įrengimas*

Neprivalomas.

4.1.2. *Skaičius*

Du arba keturi.

4.1.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.1.4. *Vieta*

4.1.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Išoriniai šviečiamojo paviršiaus kraštai prie tolimiausio išorinio traktoriaus krašto jokiu būdu negali būti arčiau kaip išoriniai artimosios šviesos žibintų šviečiamojo paviršiaus kraštai.

4.1.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.1.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Kiek galima arčiau traktoriaus priekio; tačiau taip, kad spinduliuojama šviesa nei tiesiogiai, nei netiesiogiai, kai ji atsispindi galinio vaizdo veidrodžiuose ir (arba) nuo kitų šviesą atspindinčių traktoriaus paviršių, nesukeltų vairuotojui nepatogumų.

4.1.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Šviečiamojo paviršiaus apžvelgiamumas, įskaitant jo apžvelgiamumą tuose plotuose, kurie neatrodo apšviesti atitinkamo stebėjimo kryptimi, turi būti užtikrintas erdvėje, apibrėžtoje sudaromosiomis linijomis, nubrėžtomis pagal šviečiamojo paviršiaus skersmenį ir su priekinio žibinto atskaitos ašimi sudarančiomis ne mažesnį kaip 5° kampą.

4.1.6. *Sureguliavimas*

Priekio link.

Išskyrus įtaisus, kurie būtini, kad būtų užtikrintas tinkamas sureguliavimas, ir jeigu yra įrengtos dvi priekinių žibintų poros, iš kurių vieną sudaro priekiniai žibintai, naudojami kaip tolimosios šviesos žibintai, vairuojamųjų ratų pasukimo ribotuvo kampo atžvilgiu gali sukinėtis apie beveik vertikalią ašį.

4.1.7. *Šis žibintas gali būti „sugrupuotas”*

su priekiniu artimosios šviesos žibintu ir kitais priekiniais žibintais.

4.1.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis”*

su jokiu kitu žibintu.

4.1.9. *Šis žibintas gali būti „sujungtas” su:*

4.1.9.1. priekiniu artimosios šviesos žibintu, jeigu priekinis tolimosios šviesos žibintas nesisukinėja vairuojamųjų ratų pasukimo atžvilgiu;

4.1.9.2. priekiniu (šoniniu) gabarito žibintu;

4.1.9.3. priekiniu rūko žibintu;

4.1.9.4. priekiniu stovėjimo žibintu.

▼B

4.1.10. *Elektros sujungimai*

4.1.10.1. Priekinius tolimųjų šviesų žibintus galima įjungti kartu arba poromis. Norint, kad žibintai iš artimosios šviesos būtų perjungti šviesti tolimąja šviesa, turi būti įjungta bent viena pora tolimųjų šviesų žibintų. Norint, kad žibintai iš tolimosios šviesos būtų perjungti šviesti artimąja šviesa, visi tolimųjų šviesų žibintai turi būti išjungti kartu.

4.1.10.2. Artimųjų šviesų žibintus galima palikti įjungtus kartu su tolimųjų šviesų žibintais.

4.1.11. *Kontrolinė grandinės lemputė*

Privaloma.

4.1.12. *Kiti reikalavimai*

4.1.12.1. Visuminis didžiausias priekinių žibintų, kuriuos galima įjungti vienu metu, šviesos intensyvumas turi būti ne didesnis kaip 225 000 cd.

4.1.12.2. Šis didžiausias šviesos intensyvumas turi būti apskaičiuojamas sudedant atskiras didžiausias intensyvumo reikšmes, išmatuotas suteikiant komponento tipo patvirtinimą, ir nurodomas atitinkamuose patvirtinimo sertifikatuose.

4.2. **Artimosios šviesos priekinis žibintas**

4.2.1. *Įrengimas*

Privalomas.

4.2.2. *Skaičius*

Du.

4.2.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.2.4. *Vieta*

4.2.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.2.4.2. Pagal gabaritinį aukštį nuo žemės paviršiaus:

4.2.4.2.1. jei įtaisyti tik du artimųjų šviesų priekiniai žibintai:

— ne mažiau kaip 500 mm,

— ne daugiau kaip 1 200 mm.

Atsižvelgiant į traktoriaus ir jo darbinės įrangos naudojimo sąlygas, šį atstumą galima padidinti iki 1 500 mm, jei dėl traktoriaus dizaino negalima laikytis 1 200 mm reikalavimo;

▼M3

4.2.4.2.2. jei traktoriaus priekis pritaikytas pritvirtinti kilnojamuosius įrenginius, be 4.2.4.2.1 punkte minėtų žibintų ne didesniame kaip 3 000 mm aukštyje leidžiama sumontuoti du papildomus priekinius artimųjų šviesų žibintus, jei elektros jungtys yra tokios, kad dviejų priekinių artimųjų šviesų žibintų porų negalima įjungti vienu metu.

▼B

4.2.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Kaip galima arčiau traktoriaus priekio; tačiau taip, kad spinduliuojama šviesa nei tiesiogiai, nei netiesiogiai, kai ji atsispindi galinio vaizdo veidrodžiuose ir (arba) nuo kitų šviesą atspindinčių traktoriaus paviršių, nesukeltų vairuotojui nepatogumų.

4.2.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Apibrėžtas α ir β kampais, kaip nurodyta 1.9 punkte:

α = 15 ° į viršų ir 10° žemyn,

β = 45° į išorę ir 5° į vidų.

Šiame lauke turi būti apžvelgiamas beveik visas žibinto šviesą spinduliuojantis paviršius.

▼B

Plokštės arba kitos įrangos dalys, esančios greta žibinto, turi nesukelti antrinių padarinių, galinčių trikdyti kitus kelių eismo dalyvius.

4.2.6. *Sureguliavimas*

4.2.6.1. Artimųjų šviesų priekinių žibintų reguliuotė negali keistis nuo vairuojamųjų ratų pasukimo kampo.

4.2.6.2. Jei artimųjų šviesų priekinių žibintų aukštis yra lygus arba didesnis kaip 500 mm arba lygus arba mažesnis kaip 1 200 mm, turi būti įmanoma pažeminti žibinto šviesos pluoštą 0,5–4 %.

4.2.6.3. Jei artimųjų šviesų priekinių žibintų aukštis yra didesnis kaip 1 200 mm, bet mažesnis kaip 1 500 mm, 4.2.6.2 punkte minėta riba padidinama nuo 4 % iki 6 %; 4.2.4.2.2 punkte minėti priekiniai artimųjų šviesų žibintai turi būti sureguliuoti taip, kad matuojant 15 m atstumu nuo to žibinto, apšviestąją zoną nuo neapšviestosios zonos skirianti horizontali linija būtų tokiame aukštyje, kuris atitinka tik pusę atstumo nuo žemės paviršiaus iki žibinto centro.

4.2.7. *Šį žibintą galima „sugrupuoti"*

su tolimosios šviesos priekiniu žibintu ir kitais priekiniais žibintais.

4.2.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis"*

su jokiu kitu žibintu.

4.2.9. *Šį žibintą galima „sujungti" su:*

4.2.9.1. priekiniais tolimųjų šviesų žibintais, jeigu jie nesisukinėja vairuojamųjų ratų pasukimo kampo atžvilgiu;

4.2.9.2. kitais priekiniais žibintais.

4.2.10. *Elektros sujungimai*

Valdiklis, kuris skirtas tolimąsias šviesas perjungti į artimąsias, turi vienu metu išjungti visus tolimųjų šviesų žibintus.

Artimųjų šviesų žibintai gali likti įjungti tuo pačiu metu kaip ir tolimųjų šviesų žibintai.

4.2.11. *Kontrolinė grandinės lemputė*

Tokią lemputę įrengti neprivaloma.

4.2.12. *Kiti reikalavimai*

Artimųjų šviesų žibintams netaikomi 3.5.2 punkto reikalavimai.

4.3. **Priekinis rūko žibintas**

4.3.1. *Įrengimas*

4.3.2. *Skaičius*

Du.

4.3.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.3.4. *Vieta*

4.3.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.3.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažiau kaip 250 mm virš žemės paviršiaus.

Joks šviečiamojo paviršiaus taškas neturi būti aukščiau nei aukščiausias artimųjų šviesų žibinto šviečiamojo paviršiaus taškas.

4.3.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Kiek galima arčiau traktoriaus priekio; tačiau taip, kad spinduliuojama šviesa nei tiesiogiai, nei netiesiogiai, kai ji atsispindi galinio vaizdo veidrodžiuose ir (arba) nuo kitų šviesą atspindinčių traktoriaus paviršių, nesukeltų vairuotojui nepatogumų.

▼B

4.3.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Apibrėžtas α ir β kampais, kaip nurodyta 1.9 punkte:

α = 5 ° į viršų ir žemyn,

β = 45° į išorę ir 5° į vidų.

4.3.6. *Sureguliavimas*

Priekinių rūko žibintų sureguliavimas negali keistis nuo vairuojamųjų ratų pasukimo kampo.

Jie turi būti nukreipti į priekį, bet taip, kad neakintų priešpriešais važiuojančių vairuotojų ir kitų kelių eismo dalyvių ir jiems netrukdytų.

4.3.7. *Šį žibintą galima „sugrupuoti"*

su kitais priekiniais žibintais.

4.3.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis"*

su kitais priekiniais žibintais.

4.3.9. *Šį žibintą galima „sujungti" su:*

4.3.9.1. priekiniais tolimųjų šviesų žibintais, jeigu jie nesisukinėja vairuojamųjų ratų pasukimo kampo atžvilgiu (kai yra keturi priekiniai žibintai);

4.3.9.2. kitais priekiniais (šoniniais) gabarito žibintais;

4.3.9.3. stovėjimo žibintu.

4.3.10. *Elektros sujungimai*

Rūko žibintą turi būti galima įjungti ir išjungti atskirai nuo priekinių tolimųjų ir artimųjų šviesų žibintų ir atvirkščiai.

4.3.11. *Signalinė grandinės lemputė*

Tokią lemputę įrengti neprivaloma.

4.4. **Atbulinės eigos žibintai**

4.4.1. *Įrengimas*

Neprivalomas.

4.4.2. *Skaičius*

Vienas arba du.

4.4.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.4.4. *Vieta*

4.4.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.4.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažiau kaip 250 mm ir ne daugiau kaip 1200 mm nuo žemės paviršiaus.

4.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Traktoriaus užpakalinėje dalyje.

4.4.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Apibrėžtas α ir β kampais, kaip nurodyta 1.9 punkte:

α = 15 ° į viršų ir 5° žemyn,

β = 45° į kairę ir į dešinę, jei yra tik vienas žibintas,

β = 45° į išorę ir 30° į vidų, jei yra du žibintai.

▼B

4.4.6. *Sureguliavimas*

Į galą.

4.4.7. *Šį žibintą galima „sugrupuoti”*

su bet kuriuo kitu galiniu žibintu.

4.4.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis”*

su kitais žibintais.

4.4.9. *Šio žibinto negalima „sujungti”*

su kitais žibintais.

4.4.10. *Elektros sujungimai*

Šis žibintas gali įsijungti tik įjungus atbulinę pavarą ir jei variklio paleidimo ar išjungimo valdiklio padėtis yra tokia, kad variklis gali veikti.

Šis žibintas neturi įsijungti ar likti įjungtas, jei neįvykdyta kuri nors iš šių sąlygų.

4.4.11. *Signalinė grandinės lemputė*

Tokią lemputę įrengti neprivaloma.

4.5. **Posūkio rodiklio žibintas**

4.5.1. *Įrengimas (žr. 3 priedėlį)*

Šį žibintą įrengti yra privaloma. Posūkio rodiklio žibintų tipai skirstomi kategorijomis (1, 2 ir 5), kurių surinkimas traktoriuje sudaro komponuotes (A–D).

Komponuotę A leidžiama naudoti traktoriuose, kurių gabaritinis ilgis neviršija 4,6 m, o atstumas tarp šviečiamųjų paviršių išorinių kraštų yra ne didesnis kaip 1,6 m.

Komponuotes B, C ir D leidžiama naudoti visuose traktoriuose.

▼M4

Papildomi posūkio rodiklio žibintai nėra privalomi.

▼B

4.5.2. *Skaičius*

Įrengiamas toks įtaisų skaičius, kad jie galėtų duoti signalus, atitinkančius kurią nors įtaisų komponuotę, nurodytą 4.5.3 punkte.

4.5.3. *Išdėstymas (žr. 3 priedėlį)*

A — du priekiniai posūkio rodiklio žibintai (1 kategorija),

— du galiniai posūkio rodiklio žibintai (2 kategorija).

Šie žibintai gali būti pavieniai, sugrupuotieji arba sudėtiniai.

B — du priekiniai posūkio rodiklio žibintai (1 kategorija),

— du kartojamieji šoniniai posūkio rodiklio žibintai (5 kategorija),

— du galiniai posūkio rodiklio žibintai (2 kategorija).

Priekiniai ir kartojamieji šoniniai žibintai gali būti pavieniai, sugrupuotieji arba sudėtiniai.

C — du priekiniai posūkio rodiklio žibintai (1 kategorija),

— du galiniai posūkio rodiklio žibintai (2 kategorija),

— du kartojamieji šoniniai posūkio rodiklio žibintai (5 kategorija).

D — du priekiniai posūkio rodiklio žibintai (1 kategorija),

— du galiniai posūkio rodiklio žibintai (2 kategorija).

▼B

4.5.4. *Vieta*

4.5.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Šviečiamojo paviršiaus taškas, labiausiai nutolęs nuo traktoriaus vidurinės išilginės plokštumos, turi būti ne toliau kaip 400 mm nuo tolimiausio išorinio traktoriaus krašto.

Atstumas tarp dviejų šviečiamųjų paviršių vidinių kraštų nėra mažesnis kaip 500 mm.

Jeigu vertikalus atstumas tarp galinio posūkio rodiklio žibinto ir atitinkamo galinio (šoninio) gabarito žibinto yra ne didesnis kaip 300 mm, atstumas tarp tolimiausio išorinio transporto priemonės krašto ir išorinio posūkio rodiklio žibinto krašto negali būti daugiau kaip 50 mm didesnis už atstumą tarp tolimiausio išorinio traktoriaus krašto ir atitinkamo išorinio galinio (šoninio) gabarito žibinto krašto.

Priekinių posūkio rodiklio žibintų šviečiamasis paviršius nuo šviečiamojo priekinių artimųjų šviesų žibintų arba priekinių rūko žibintų, jeigu jie yra įrengti, paviršiaus turi būti ne arčiau kaip per 40 mm. Mažesnį atstumą leidžiama taikyti, jeigu posūkio rodiklio žibinto atskaitos ašyje šviesos spinduliavimo intensyvumas yra bent 400 cd.

▼M4

4.5.4.2. Aukštis:

Nuo žemės paviršiaus:

— 5 kategorijos posūkio rodiklio žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra ne mažesnis kaip 500 mm,

— 1 ir 2 kategorijos posūkio rodiklio žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra ne mažesnis kaip 400 mm,

— visų kategorijų posūkio rodiklio žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra ne didesnis kaip 1 900 mm.

Jeigu traktoriaus konstrukcija neleidžia laikytis šios didžiausios vertės, 5 kategorijos, 1 ir 2 kategorijų (A komponuotė), 1 ir 2 kategorijų (B komponuotė) bei 1 ir 2 kategorijų (D komponuotė) posūkio rodiklio žibintų didžiausias šviečiamojo paviršiaus aukštis gali siekti 2 300 mm; 1 ir 2 kategorijos posūkio rodiklio žibintų pagal kito tipo išdėstymo tvarką didžiausias šviečiamojo paviršiaus aukštis gali siekti 2 100 mm,

— papildomų posūkio rodiklio žibintų aukštis virš žemės – iki 4 000 mm.

▼B

4.5.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Atstumas tarp šoninio posūkio rodiklio šviečiamojo paviršiaus atskaitos centro (B ir C komponuotės) ir skersinės plokštumos, sutampančios su priekine traktoriaus gabarito riba, negali būti didesnis kaip 1 800 mm. Jei dėl traktoriaus konstrukcijos neįmanoma laikytis mažiausių apžvelgiamumo kampų, šį atstumą galima didinti iki 2 600 mm.

4.5.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Horizontalusis kampas (žr. 3 priedėlį).

Vertikalusis kampas

15° virš horizontalės ir 15° žemiau horizontalės. Vertikalųjį kampą žemiau horizontalės galima sumažinti iki 10°, jeigu tai yra šoniniai posūkio rodiklio žibintai, išdėstyti pagal B ir C komponuotes, jei jų aukštis ne didesnis kaip 1 500 mm. Šis reikalavimas taip pat taikomas B ir D komponuotės šoniniams posūkio rodiklio žibintams.

4.5.6. *Sureguliavimas*

Jeigu gamintojas yra nustatęs savitąsias įrengimo specifikacijas, jų turi būti laikomasi.

4.5.7. *Šį žibintą galima „sugrupuoti”*

su vienu arba daugiau nepaslepiamų žibintų.

4.5.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis”*

su kitu žibintu, išskyrus įtaisymą pagal 4.5.3 punktą.

▼B

4.5.9. *Šį žibintą galima „sujungti”*

tik su stovėjimo žibintu, bet tik 5 kategorijos posūkio rodiklio žibintus.

4.5.10. *Elektros sujungimai*

Posūkio rodiklio žibintai įjungiami atskirai nuo kitų žibintų. Visi vienoje traktoriaus pusėje esantys posūkio rodiklio žibintai įjungiami ir išjungiami vienu valdikliu ir turi mirksėti suderintai.

4.5.11. *Veikimo kontrolės įtaisas*

Tokį įtaisą privaloma įrengti visiems posūkio rodiklio žibintams, kurių vairuotojas negali tiesiogiai matyti. Veikimo kontrolės įtaisas gali būti optinis arba garsinis ar ir optinis, ir garsinis.

Jeigu įrengiamas optinis veikimo kontrolės įtaisas, jis yra mirksinčios šviesos įtaisas, kuris, sutrikus posūkio rodiklio žibinto, išskyrus šoninius kartotinius posūkio rodiklio žibintus, darbui, užgęsta, arba kuris neužgęsta, tačiau dega nemirksėdamas, ar mirksi visiškai kitokiu dažniu. Jeigu įrengiamas tik garsinis veikimo kontrolės įtaisas, jo duodamas garsinis signalas yra aiškiai girdimas ir to signalo dažnis labai pasikeičia, sutrikus kokio nors žibinto darbui.

Jei traktorius yra pritaikytas vilkti priekabą, jame turi būti įrengtas specialus priekabos posūkio rodiklio žibintams skirtas optinis veikimo kontrolės įtaisas, jeigu taikant signalinį vilkiko įtaisą negalima nustatyti, kad neveikia kuris nors sudaryto traktoriaus junginio posūkio rodiklio žibintas.

4.5.12. *Kiti reikalavimai*

Žibintas turi būti mirksintis 90 ± 30 kartų per minutę.

Įjungus šviesos signalo valdiklį, šviesa įsižiebia ne vėliau kaip po vienos sekundės, o pirmą kartą užgesusi vėl įsižiebia ne vėliau kaip po vienos su puse sekundės.

Jeigu traktoriui išduotas leidimas vilkti priekabą, posūkio rodiklio žibintų valdiklis įjungia ir priekabos posūkio rodiklio žibintus.

Sugedus vienam posūkio rodiklio žibintui, išskyrus gedimus dėl trumpojo jungimo, kiti posūkio rodiklio žibintai turi toliau mirksėti, tačiau jų mirksėjimo dažnis gali skirtis nuo nustatytojo pagal reikalavimus.

4.6. **Įspėjamasis pavojaus signalas**

4.6.1. *Įrengimas*

Šį signalą privaloma įrengti.

4.6.2.	*Skaičius*	Kaip nurodyta 4.5 punkto atitinkamame papunktyje.
4.6.3.	Išdėstymas	
4.6.4.	*Vieta*	
4.6.4.1.	Pagal gabaritinį plotį	
4.6.4.2.	Pagal gabaritinį aukštį	
4.6.4.3.	Pagal gabaritinį ilgį	
4.6.5.	Geometrinis apžvelgiamumas	
4.6.6.	*Sureguliavimas*	
4.6.7.	*Galima (negalima)„sugrupuoti”*	
4.6.8.	*Gali būti (negali būti)„sudėtinis”*	
4.6.9.	*Galima (negalima)„sujungti”*	

4.6.10. *Elektros sujungimai*

Šviesos signalas įjungiamas atskiru valdikliu, leidžiančiu, kad visi posūkio rodiklio žibintai mirksėtų vienu metu.

4.6.11. *Kontrolinė grandinės lemputė*

Ją įrengti yra privaloma. Mirksinti įspėjimo šviesa, kuri gali veikti kartu su 4.5.11 punkte nurodytu signaliniu (-iais) įtaisu (-ais).

▼B

4.6.12. *Kiti reikalavimai*

Kaip nurodyta 4.5.12 punkte, jeigu traktorius pritaikytas vilkti priekabą, įspėjamojo pavojaus signalo valdymo įtaisu turi būti galima įjungti priekabos posūkio rodiklio žibintus. Įspėjamasis pavojaus signalas turi veikti net tada, kai variklio paleidimo ir išjungimo valdiklio padėtis yra tokia, kad variklio neįmanoma įjungti.

4.7. **Stabdymo žibintai**

4.7.1. *Įrengimas*

►**M3** Privalomas ◄.

4.7.2. *Skaičius*

Du.

4.7.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.7.4. *Vieta*

4.7.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Ne mažiau kaip 500 mm vienas nuo kito. Jei transporto priemonės gabaritinis plotis yra mažesnis kaip 1 400 mm, šį atstumą galima sumažinti iki 400 mm.

4.7.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažiau kaip 400 mm ir ne daugiau kaip 1 900 mm nuo žemės paviršiaus, arba ne daugiau kaip ►**M4** 2 300 mm ◄ nuo žemės paviršiaus, jei dėl kėbulo pavidalo neįmanoma laikytis 1 900 mm reikalavimo.

4.7.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Traktoriaus galinėje dalyje.

4.7.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Horizontalusis kampas

45° į išorę ir vidų.

Vertikalusis kampas

15° virš horizontalės ir 15° žemiau horizontalės. Vertikalųjį kampą žemiau horizontalės galima sumažinti iki 10°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 1 500 mm, arba iki 5°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 750 mm.

4.7.6. *Sureguliavimas*

Traktoriaus galinės dalies link.

4.7.7. *Šiuos žibintus galima „sugrupuoti”*

su vienu arba daugiau galinių žibintų.

4.7.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis”*

su kitu žibintu.

4.7.9. *Šiuos žibintus galima „sujungti”*

su galiniu (šoniniu) gabarito žibintu arba stovėjimo žibintu.

4.7.10. *Elektros sujungimai*

Stabdymo žibintai turi įsižiebti, kai paveikiamas darbinis stabdys.

4.7.11. *Veikimo kontrolės įtaisas*

Jį įrengti neprivaloma. Jeigu toks įtaisas įrengiamas, jo skleidžiama šviesa turėtų būti nemirksinti ir turėtų įsižiebti, sutrikus stabdymo žibintų darbui.

▼B

4.7.12. *Kiti reikalavimai*

Stabdymo žibintų skleidžiamos šviesos intensyvumas turi būti gerokai didesnis už galinių (šoninių) gabarito žibintų.

4.8. **Galinio valstybinio numerio ženklo žibintas**

4.8.1. *Įrengimas*

Šį žibintą įrengti yra privaloma.

4.8.2. Skaičius

4.8.3. *Išdėstymas*

4.8.4. *Vieta*

4.8.4.1. Pagal gabaritinį plotį

4.8.4.2. Pagal gabaritinį aukštį

4.8.4.3 Pagal gabaritinį ilgį

4.8.5. Geometrinis apžvelgiamumas

4.8.6. *Sureguliavimas*

} Tokie, kad įtaisas galėtų apšviesti valstybinio numerio ženklui skirtą vietą.

4.8.7. *Šį žibintą galima „sugrupuoti"*

su vienu arba su daugiau galinių žibintų.

4.8.8. *Šis žibintas gali būti „sudėtinis"*

su galiniais (šoniniais) gabarito žibintais.

4.8.9. *Šio žibinto negalima „sujungti"*

su kitu žibintu.

4.8.10. *Elektros sujungimai*

Šis žibintas turi įsižiebti kartu su galiniais (šoniniais) gabarito žibintais.

4.8.11. *Kontrolinė grandinės lemputė*

Kontrolinę grandinės lemputę įrengti neprivaloma. Jeigu tokia lemputė yra įrengta, jos funkciją turėtų atlikti signalinis įtaisas, kurį pagal reikalavimus būtina įrengti priekiniams ir galiniams (šoniniams) gabarito žibintams.

4.9. **Priekiniai (šoniniai) gabarito žibintai**

4.9.1. *Įrengimas*

Privalomas.

4.9.2. *Skaičius*

Du arba keturi (žr. punktą 4.2.4.2.2).

4.9.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.9.4. *Vieta*

4.9.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Šviečiamojo paviršiaus taškas, labiausiai nutolęs nuo traktoriaus vidurinės išilginės plokštumos, turi būti ne toliau kaip 400 mm nuo tolimiausio išorinio traktoriaus krašto.

Tarpas tarp dviejų šviečiamųjų paviršių atitinkamų vidinių kraštų turi būti ne mažesnis kaip 500 mm.

4.9.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažesnis kaip 400 mm ir ne didesnis kaip 1 900 mm nuo žemės paviršiaus, arba ne didesnis kaip ►**M3** 2 300 mm ◄ nuo žemės paviršiaus, jei dėl kėbulo pavidalo neįmanoma laikytis 1 900 mm reikalavimo.

4.9.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Konkrečios specifikacijos nenurodomos, su sąlyga, kad žibintai sureguliuoti šviesti į priekį ir jei laikomasi 4.9.5 punkte nurodytų geometrinio apžvelgiamumo kampų.

▼B

4.9.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Horizontalusis kampas

Dviejų priekinių (šoninių) gabarito žibintų: 10° į vidų ir 80° į išorę; tačiau 10° kampą galima sumažinti iki 5°, jei dėl kėbulo pavidalo neįmanoma laikytis 10° reikalavimo. Traktoriuose, kurių plotis neviršija 1 400 mm, šį kampą galima sumažinti iki 3°, jei dėl kėbulo pavidalo neįmanoma laikytis 10° reikalavimo.

Vertikalusis kampas

15° virš horizontalės ir 15° žemiau horizontalės. Vertikalųjį kampą žemiau horizontalės galima sumažinti iki 10°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 1 500 mm, arba iki 5°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 750 mm.

4.9.6. *Sureguliavimas*

Traktoriaus priekinės dalies link.

4.9.7. *Šiuos žibintus galima „sugrupuoti"*

su bet kuriuo kitu priekiniu žibintu.

4.9.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis"*

su jokiais kitais žibintais.

4.9.9. *Šiuos žibintus galima „sujungti"*

su bet kuriuo kitu priekiniu žibintu.

4.9.10. *Elektros sujungimai*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.9.11. *Signalinė lemputė*

Šį įtaisą įrengti yra privaloma. Tas signalinis įtaisas skleidžia nemirksinčią šviesą. Jei prietaisų skydo apšvietimą galima įjungti tik kartu su priekiniais (šoniniais) gabarito žibintais, šis įtaisas nereikalingas.

4.10. **Galiniai (šoniniai) gabarito žibintai**

4.10.1 *Įrengimas*

Privalomas.

4.10.2. *Skaičius*

Du.

4.10.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.10.4. *Vieta*

4.10.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Šviečiamojo paviršiaus taškas, labiausiai nutolęs nuo traktoriaus vidurinės išilginės plokštumos, turi būti ne toliau kaip nuo 400 mm nuo tolimiausio išorinio traktoriaus krašto.

Atstumas tarp vidinių dviejų šviečiamųjų paviršių kraštų turi būti ne mažesnis kaip 500 mm. Tą atstumą galima sumažinti iki 400 mm, jei traktoriaus gabaritinis plotis yra mažesnis kaip 1 400 mm.

4.10.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažesnis kaip 400 mm ir ne didesnis kaip 1 900 mm nuo žemės paviršiaus, arba ne didesnis kaip ►**M4** 2 300 mm ◄ nuo žemės paviršiaus, jei dėl kėbulo pavidalo neįmanoma laikytis 1 900 mm reikalavimo.

4.10.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Traktoriaus galinėje dalyje.

▼B

4.10.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Horizontalusis kampas

Dviejų galinių (šoninių) gabarito žibintų horizontalusis kampas:

— arba 45° į vidų ir 80° į išorę,

— arba 80° į vidų ir 45° į išorę.

Vertikalusis kampas

15° virš horizontalės ir 15° žemiau horizontalės. Vertikalųjį kampą žemiau horizontalės galima sumažinti iki 10°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 1 500 mm, arba iki 5°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 750 mm.

4.10.6. *Sureguliavimas*

Traktoriaus galinės dalies link.

4.10.7. *Šiuos žibintus galima „sugrupuoti"*

su bet kuriuo kitu galiniu žibintu.

4.10.8. *Šis žibintas gali būti „sudėtinis"*

su galinio valstybinio numerio ženklo žibintu.

4.10.9. *Šiuos žibintus galima „sujungti"*

su stabdymo žibintu arba galiniu rūko žibintu ar stovėjimo žibintu.

4.10.10. *Elektros sujungimai*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.10.11. *Kontrolinė grandinės lemputė*

Kontrolinę grandinės lemputę įrengti yra privaloma. Ji turi būti sujungta į vieną visumą su priekiniais (šoniniais) gabarito žibintais.

4.11. **Galinis rūko žibintas**

4.11.1 *Įrengimas*

Neprivalomas.

4.11.2. *Skaičius*

Vienas arba du.

4.11.3. *Išdėstymas*

Išdėstymas turi atitikti geometrinio apžvelgiamumo sąlygas.

4.11.4. *Vieta*

4.11.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Jei įrengiamas tik vienas galinis rūko žibintas, jis turi būti registracijos šalyje nustatytajai eismo krypčiai priešingoje vidurinės išilginės traktoriaus plokštumos pusėje.

Visais atvejais atstumas tarp galinio rūko žibinto ir stabdymo žibinto turi būti didesnis kaip 100 mm.

4.11.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažiau kaip 400 mm ir ne daugiau kaip 1 900 mm virš žemės paviršiaus, arba ne daugiau kaip 2 100 mm virš žemės paviršiaus, jei dėl kėbulo pavidalo neįmanoma laikytis 1 900 mm reikalavimo.

4.11.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Traktoriaus galinėje dalyje.

4.11.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Horizontalusis kampas

25° į vidų ir išorę.

▼B

Vertikalusis kampas

5° virš horizontalės ir 5° žemiau horizontalės.

4.11.6. *Sureguliavimas*

Traktoriaus galinės dalies link.

4.11.7. *Šį žibintą galima „sugrupuoti"*

su visais kitais galiniais žibintais.

4.11.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis"*

su kitais žibintais.

4.11.9. *Šį žibintą galima „sujungti"*

su galiniu (šoniniu) gabarito arba stovėjimo žibintu.

4.11.10. *Elektros sujungimai*

Jie turi būti tokie, kad galinį rūko žibintą būtų galima įjungti tik kai šviečia priekiniai artimųjų šviesų žibintai ir priekiniai rūko žibintai.

Jeigu įrengti priekiniai rūko žibintai, galinį rūko žibintą turi būti įmanoma išjungti atskirai nuo priekinių rūko žibintų.

4.11.11. *Kontrolinė grandinės lemputė*

Kontrolinę grandinės lemputę įrengti yra privaloma. Ta kontrolinė grandinės lemputė turi būti atskira, šviečianti nustatyto ryškumo šviesa.

4.12. **Stovėjimo žibintas**

4.12.1. *Įrengimas*

Neprivalomas.

4.12.2. *Skaičius*

Priklausomai nuo išdėstymo tvarkos.

4.12.3. *Išdėstymas*

— arba du priekiniai ir du galiniai žibintai,

— arba po vieną žibintą kiekvienoje pusėje.

4.12.4. *Vieta*

4.12.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Šviečiamojo paviršiaus taškas, labiausiai nutolęs nuo transporto priemonės vidurinės išilginės plokštumos, turi būti ne toliau kaip 400 mm nuo tolimiausio išorinio traktoriaus krašto. Be to, jei yra įrengti du žibintai, jie turi būti įrengti traktoriaus šonuose.

4.12.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažiau kaip 400 mm ir ne daugiau kaip 1 900 mm nuo žemės paviršiaus, arba ne daugiau kaip 2 100 mm nuo žemės paviršiaus, jei dėl kėbulo pavidalo neįmanoma laikytis 1 900 mm reikalavimo.

4.12.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.12.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Horizontalusis kampas

45° į išorę, priekinės ir galinės traktoriaus dalies link.

Vertikalusis kampas

15° virš horizontalės ir 15° žemiau horizontalės. Vertikalųjį kampą žemiau horizontalės galima sumažinti iki 10°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 1 500 mm, arba iki 5°, jei žibintų aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 750 mm.

▼B

4.12.6. *Sureguliavimas*

Stovėjimo žibintai turi būti sureguliuoti taip, kad jie atitiktų apžvelgiamumo sąlygas priekinės ir galinės transporto dalies link.

4.12.7. *Šį žibintą galima „sugrupuoti"*

su bet kuriuo kitu žibintu.

4.12.8. *Šis žibintas negali būti „sudėtinis"*

su kitais žibintais.

4.12.9. *Šį žibintą galima „sujungti":*

— traktoriaus priekinėje dalyje: su priekiniu (šoniniu) gabarito, priekiniu artimųjų šviesų, priekiniu tolimųjų šviesų ir rūko žibintu,

— traktoriaus galinėje dalyje: su galiniu (šoniniu) gabarito, stabdymo ir rūko žibintu,

— su 5 kategorijos posūkio rodiklio žibintu.

4.12.10. *Elektros sujungimai*

Elektros sujungimai turi būti tokie, kad toje pačioje traktoriaus pusėje įrengtą stovėjimo žibintą (-us) būtų galima įjungti atskirai nuo visų kitų žibintų.

4.12.11. *Signalinė lemputė*

Signalinį įtaisą įrengti neprivaloma. Jei signalinis stovėjimo žibinto įtaisas įrengtas, jis turi būti toks, kad jo nebūtų galima supainioti su (šoninių) gabarito žibintų signaliniu įtaisu.

4.12.12. *Kiti reikalavimai*

Stovėjimo žibinto funkciją taip pat gali atlikti kartu įjungti toje pačioje traktoriaus pusėje įrengti priekiniai ir galiniai (šoniniai) gabarito žibintai.

4.13. **Transporto priemonės skersinio kontūro gabarito žibintas**

4.13.1. *Įrengimas*

Šis žibintas neprivalomas didesnio kaip 2,10 m pločio traktoriuose.

Draudžiama įrengti visuose kituose traktoriuose.

4.13.2. *Skaičius*

Du žibintai, matomi priekinėje traktoriaus dalyje, ir du žibintai – galinėje jo dalyje.

4.13.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.13.4. *Vieta*

4.13.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Kuo arčiau prie tolimiausio išorinio traktoriaus krašto

4.13.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Žibintas įrengiamas didžiausiame aukštyje, kurį galima pasirinkti, atsižvelgiant į vietai keliamus reikalavimus dėl pločio ir žibintų simetrijos.

4.13.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.13.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

Horizontalusis kampas

80° į išorę.

Vertikalusis kampas

5° virš horizontalės ir 20° žemiau horizontalės.

▼B

4.13.6. *Sureguliavimas*

Skersinio kontūro gabarito žibintai turi būti sureguliuoti taip, kad jie atitiktų apžvelgiamumui iš galo ir priekio taikomus reikalavimus.

4.13.7. *Šio žibinto negalima„sugrupuoti"*

4.13.8. *Šis žibintas negali būti„sudėtinis"*

4.13.9. *Šio žibinto negalima„sujungti"*

} su kitais žibintais, išskyrus 4.2.4.2.2 punkte minėtą atvejį.

4.13.10. *Elektros sujungimai*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.13.11. *Signalinė lemputė*

Signalinę lemputę įrengti neprivaloma.

4.13.12. *Kiti reikalavimai*

Jeigu laikomasi visų kitų sąlygų, žibintą, kuris matomas iš priekio, ir žibintą, kuris matomas iš galo, toje pačioje traktoriaus pusėje galima sujungti į vieną įtaisą.

Transporto priemonės skersinio kontūro gabarito žibinto vieta atitinkamo gabarito (šoninio) žibinto atžvilgiu turi būti tokia, kad atstumas tarp dviejų atitinkamų žibintų šviečiamųjų paviršių arčiausiai esančių taškų projekcijų į skersinę vertikalią plokštumą būtų ne mažesnis kaip 200 mm.

4.14. **Galinis ne trikampio pavidalo šviesogrąžis atšvaitas**

4.14.1. *Įrengimas*

Privalomas.

4.14.2. *Skaičius*

Du arba keturi (žr. 4.14.5.2 punktą).

4.14.3. *Išdėstymas*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.14.4. *Vieta*

4.14.4.1. Pagal gabaritinį plotį:

Šviečiamojo paviršiaus taškas, labiausiai nutolęs nuo transporto priemonės vidurinės išilginės plokštumos, turi būti ne toliau kaip nuo 400 mm nuo tolimiausio išorinio traktoriaus krašto.

Atstumas tarp vidinių šviesogrąžio atšvaito kraštų turi būti ne mažesnis kaip 600 mm. Šį atstumą galima sumažinti iki 400 mm, jei traktoriaus gabaritinis plotis yra mažesnis kaip 1 300 mm.

4.14.4.2. Pagal gabaritinį aukštį:

Ne mažesnis kaip 400 mm ir ne didesnis kaip 900 mm virš žemės paviršiaus. Viršutinė riba gali būti padidinta iki 1 200 mm, jei 900 mm reikalavimo įmanoma laikytis tik naudojant tvirtinimo įrenginius, kurie gali lengvai sulūžti arba sulinkti.

4.14.4.3. Pagal gabaritinį ilgį:

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.14.5. *Geometrinis apžvelgiamumas*

4.14.5.1. Horizontalusis kampas

30° į vidų ir į išorę.

Vertikalusis kampas

15° virš horizontalės ir 15° žemiau horizontalės. Vertikalųjį kampą žemiau horizontalės galima sumažinti iki 5°, jei žibinto aukštis nuo žemės paviršiaus yra mažesnis už 750 mm.

4.14.5.2. Jei šių padėties ir apžvelgiamumo reikalavimų neįmanoma laikytis, galima sumontuoti keturis atšvaitus, laikantis šių įrengimo sąlygų:

▼B

4.14.5.2.1. du šviesogrąžiai atšvaitai turi būti ne aukščiau kaip 900 mm nuo žemės paviršiaus, jie turi būti įrengti laikantis ne mažesnio kaip 400 mm atstumo tarp vidinių kraštų, o jų vertikalusis apžvelgiamumo kampas turi būti 15° virš horizontalės;

4.14.5.2.2. kiti du šviesogrąžiai atšvaitai turi būti ne aukščiau kaip ►M4 2 300 mm ◄ nuo žemės paviršiaus ir turi atitikti 4.14.4.1 ir 4.14.5.1 punktų reikalavimus.

4.14.6. *Sureguliavimas*

Galinės dalies link.

4.14.7. *Šį atšvaitą galima „sugrupuoti"*

su bet kuriuo kitu žibintu.

4.14.8. *Kiti reikalavimai*

Tam tikra šviesogrąžio atšvaito šviečiamojo paviršiaus dalis gali būti bendra su kokio nors kito galinio žibinto šviečiamojo paviršiaus dalimi.

4.15. **Darbo žibintas**

4.15.1. *Įrengimas*

Neprivalomas.

4.15.2. *Skaičius*

Savitųjų specifikacijų nėra.

4.15.3.	*Išdėstymas*	Savitųjų specifikacijų nėra.
4.15.4.	*Vieta*	
4.15.4.1.	Pagal gabaritinį plotį:	
4.15.4.2.	Pagal gabaritinį aukštį:	
4.15.4.3.	Pagal gabaritinį ilgį:	
4.15.5.	*Geometrinis apžvelgiamumas*	
4.15.6.	*Sureguliavimas*	
4.15.7.	►M4 *Šį žibintą galima „sugrupuoti"* ◄	su jokiu kitu žibintu.
4.15.8.	*Šis žibintas negali būti „sudėtinis"*	
4.15.9.	*Šio žibinto negalima „sujungti"*	

4.15.10. *Elektros sujungimai*

Žibintas turi įsijungti atskirai nuo visų kitų žibintų, nes jis neskirtas apšviesti kelią ar veikti kaip signalizavimo įtaisas kelyje.

4.15.11. *Signalinė lemputė*

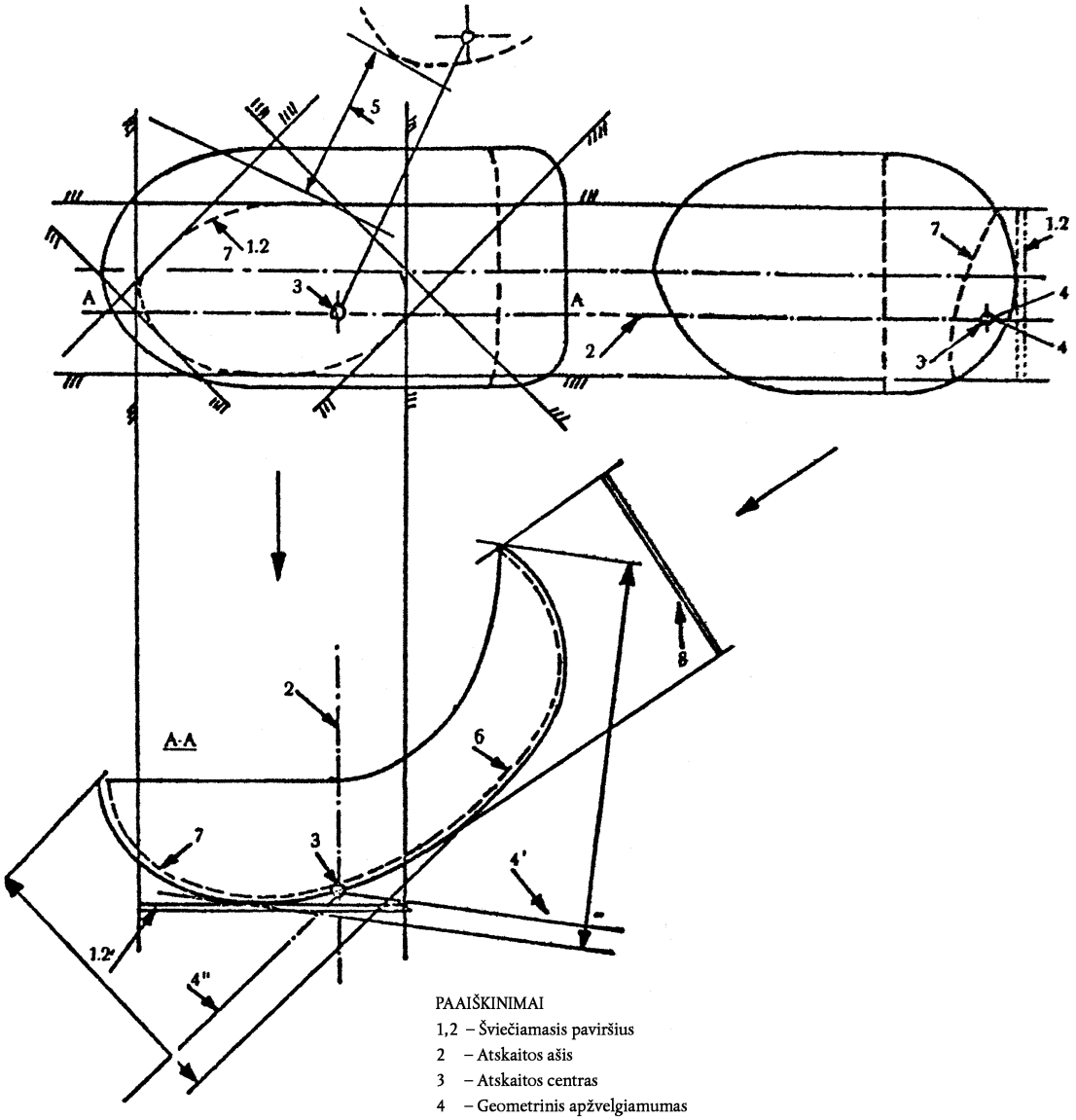
Signalinę lemputę įrengti neprivaloma.

5. GAMINIO ATITIKTIS

5.1. Kiekvienas serijinės gamybos traktorius turi atitikti traktoriaus tipą, kuriam buvo išduotas traktoriaus apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų tipo patvirtinimas, bei turėti šioje direktyvoje nurodytas charakteristikas.

▼B

1 priedėlis

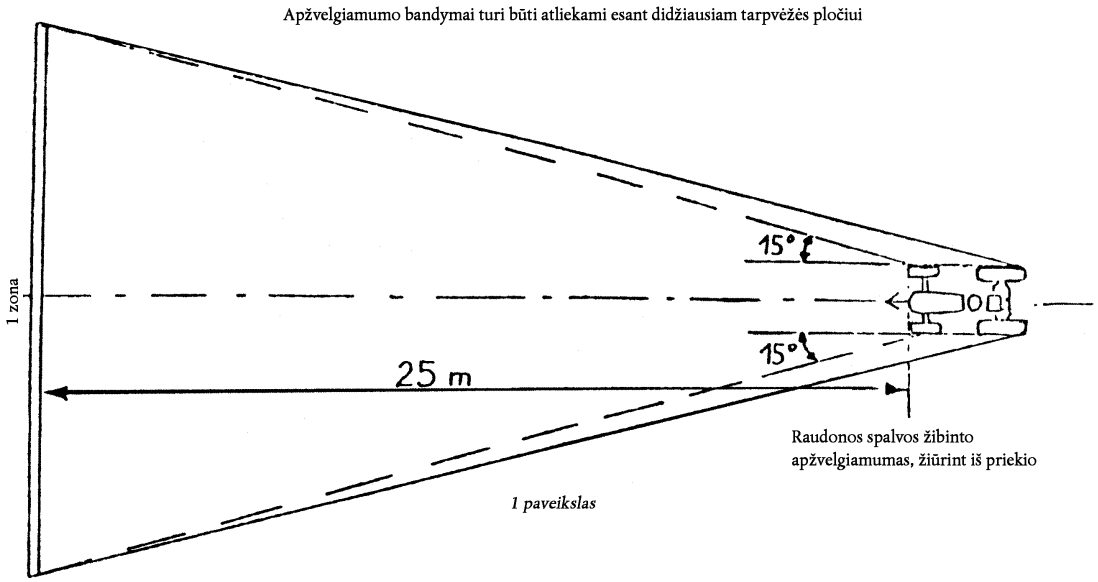


PAAIŠKINIMAI

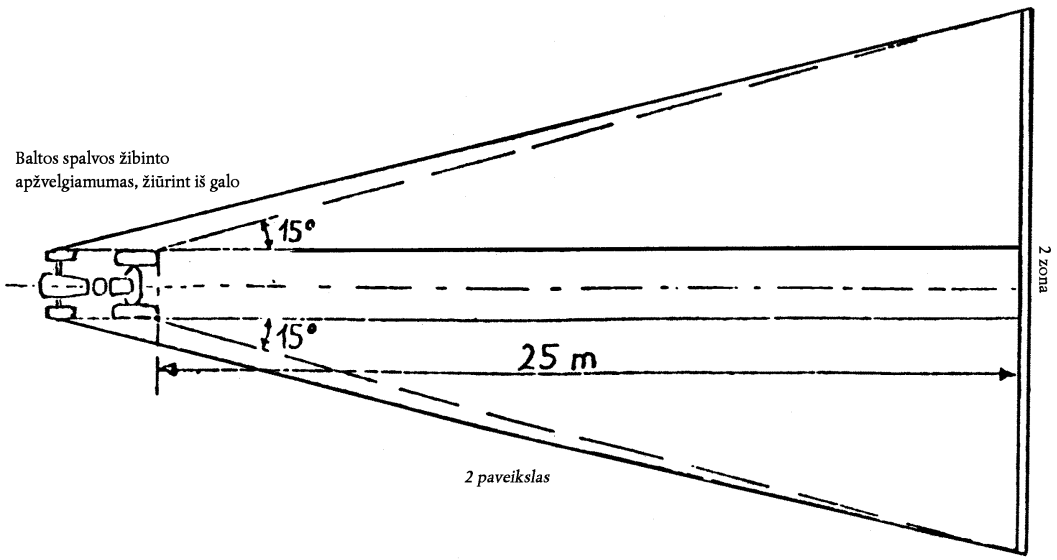
1,2 – Šviečiamasis paviršius
2 – Atskaitos ašis
3 – Atskaitos centras
4 – Geometrinis apžvelgiamumas
5 – Atstumas tarp žibintų
6 – Spinduliuojantysis paviršius
7 – Darbinis paviršius
8 – Išorinis šviesą spinduliuojantis paviršius
↔ Geometrinis apžvelgiamumas 4' ir 4" kryptimis

▼B

2 priedėlis



1 paveikslas

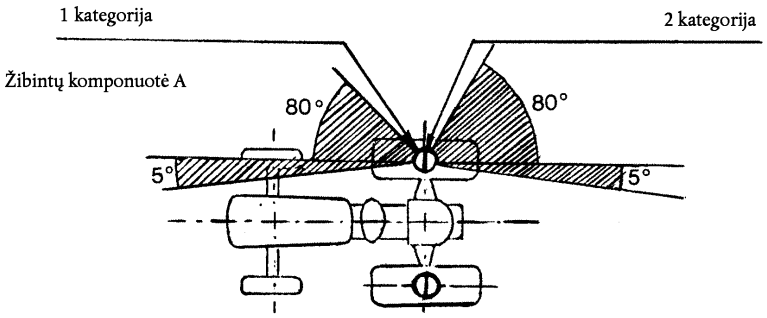


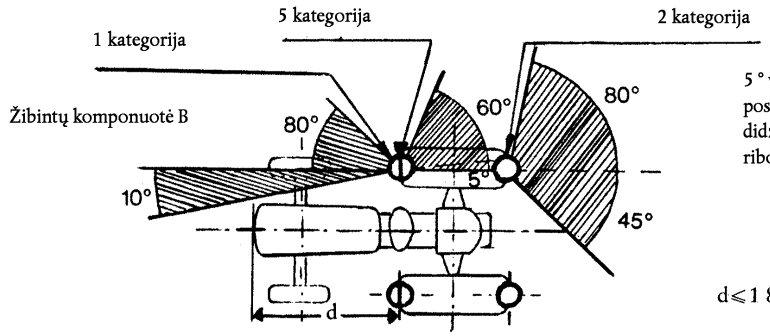
2 paveikslas

▼B

3 priedėlis

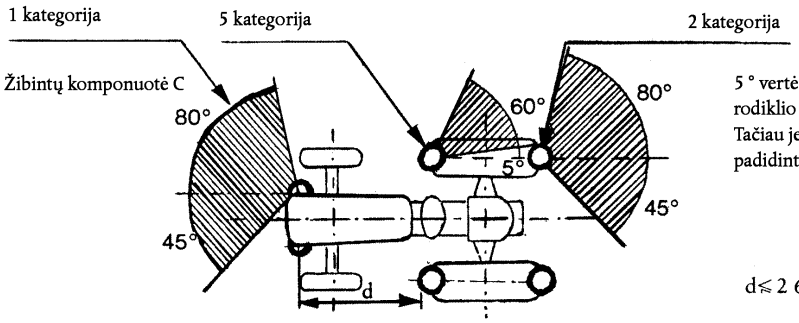
POSŪKIO RODIKLIO ŽIBINTAS: GEOMETRINIO APŽVELGIAMUMO KAMPAI





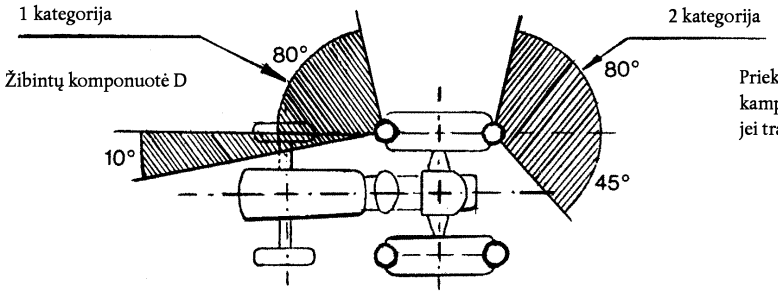
5 ° vertė, nustatyta kaip nematomas šoninio posūkio rodiklio regėjimo lauko kampas – tai didžiausia riba. Tačiau jei neįmanoma laikytis 5 ° ribos, šią vertę galima padidinti iki 10 °.

d⩽1 800 mm



5 ° vertė, nustatyta kaip nematomas šoninio posūkio rodiklio regėjimo lauko kampas – tai didžiausia riba. Tačiau jei neįmanoma laikytis 5 ° ribos, šią vertę galima padidinti iki 10 °.

d⩽2 600 mm



Priekinio posūkio žibinto vidiniam apžvelgiamumo kampui suteiktą 10 ° vertę galima sumažinti iki 3 °, jei traktoriaus gabaritinis plotis neviršija 1 400 mm.

▼B

II PRIEDAS

PAVYZDYS

Administracijos pavadinimas

EEB TIPO PATVIRTINIMO SERTIFIKATO, IŠDUOTO TRAKTORIUI, PRIEDAS DĖL APŠVIETIMO IR ŠVIESOS SIGNALŲ ĮTAISŲ SUMONTAVIMO

▸[1](Tarybos direktyvos 74/150/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio ratinių traktorių tipo patvirtinimą, suderinimo 4 straipsnio 2 dalis ir 10 straipsnis) ◂

EEB tipo patvirtinimo Nr. .....

1. Modelis (prekės pavadinimas) .....

.2. Transporto priemonės tipas ir komercinio aprašo klasifikavimas .....

.....

3. Gamintojo pavadinimas ir adresas .....

.....

4. Gamintojo įgaliotojo atstovo, jei toks yra, pavadinimas ir adresas .....

.....

5. Pateiktame patvirtinti traktoriuje įmontuota apšvietimo įranga (1).....

5.1. Priekiniai tolimųjų šviesų žibintai: taip/ne (2)

5.2. Priekiniai artimųjų šviesų žibintai: taip/ne (2)

5.3. Priekiniai rūko žibintai: taip/ne (2)

5.4. Atbulinės eigos žibintai: taip/ne (2)

5.5. Priekiniai posūkio rodiklio žibintai: taip/ne (2)

5.6. Galiniai posūkio rodiklio žibintai: taip/ne (2)

5.7. Šoniniai kartotiniai posūkio rodiklio žibintai: taip/ne (2)

5.8. Avarinės signalizacijos įtaisas: taip/ne (2)

5.9. Stabdymo žibintai: taip/ne (2)

5.10. Galinio valstybinio numerio ženklo žibintas: taip/ne (2)

5.11. Priekiniai (šoniniai) gabarito žibintai: taip/ne (2)

5.12. Galiniai (šoniniai) gabarito žibintai: taip/ne (2)

5.13. Galiniai rūko žibintai: taip/ne (2)

5.14. Stovėjimo žibintai: taip/ne (2)

5.15. Transporto priemonės skersinio kontūro gabarito žibintai: taip/ne (2)

5.16. Galiniai ne trikampio pavidalo šviesogrąžiai atšvaitai: taip/ne (2)

5.17. Darbo žibintas: taip/ne (2)

(1) Reikia pridėti traktoriaus dalių išdėstymo brėžinius, kaip nurodyta 1978 m. spalio 17 d. Tarybos direktyvos 78/933/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ratinių žemės ūkio arba miškų ūkio traktorių ▸[2]_____◂, apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų sumontavimu, suderinimo I priedo 2.2.3 punkte.

(2) Nereikalingas įrašas išbraukiamas.

▶ (1) **M3**

▶ (2) **M3**

▼B

6. Lygiaverčiai žibintai: taip/ne [1] (žr. 15) .....

.....

7. Traktoriaus pateikimo patvirtinti data .....

8. EEB tipo patvirtinimo bandymus atliekanti techninė tarnyba .....

.....

9. Tos tarnybos ataskaitos parengimo data .....

10. Tos tarnybos parengtos ataskaitos numeris .....

11. EEB tipo patvirtinimas dėl apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų yra suteiktas/tą patvirtinimą suteikti atsisakyta [1]

12. Vieta .....

13. Data .....

14. Parašas .....

15. Prie šio tipo patvirtinimo sertifikato pridedamas šis dokumentas, turintis pirmiau nurodytą tipo patvirtinimo ženklą:

..... įtaisų, kuriuos gamintojas pateikė kaip sudedamąsias apšvietimo ir šviesos signalų sistemos dalis, sąrašas (-ai); prie kiekvieno įtaiso nurodomas gamintojo ir sudedamosios dalies tipo patvirtinimo ženklas.

Šiame (-iuose) sąraše (-uose) nurodomi lygiaverčiai žibintai [1].

16. Pastabos:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[1] Nereikalingas įrašas išbraukiamas.